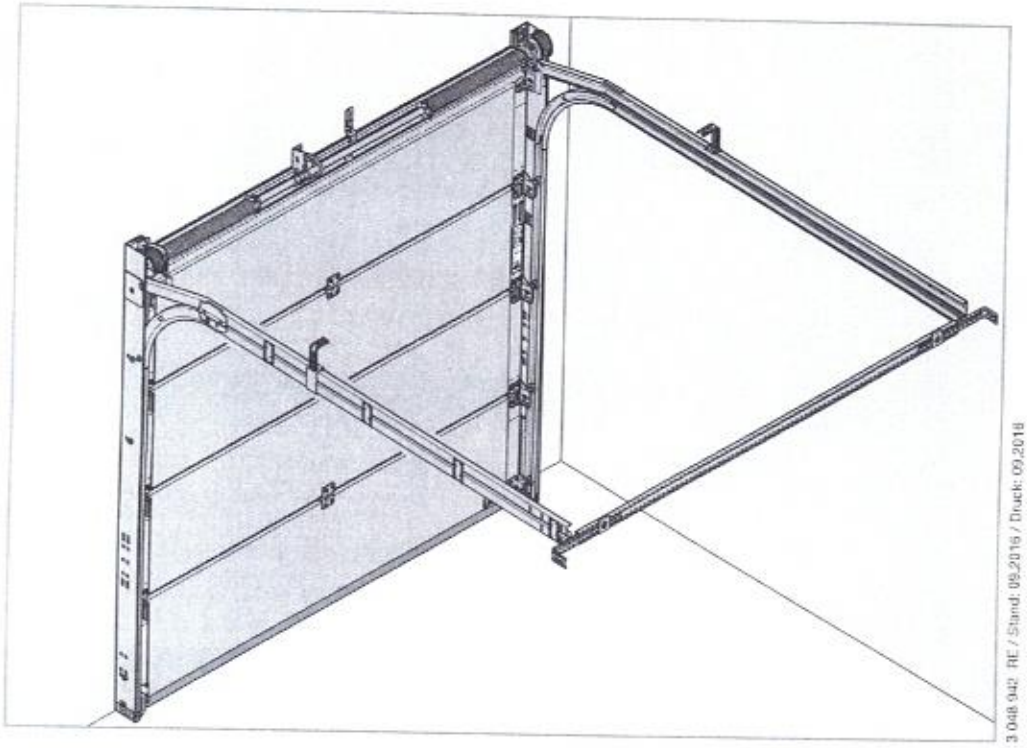


3 048 942 RE / Stand: 09.2016 / Druck: 09.2016

DE **Anleitung für Montage, Betrieb, Wartung und Demontage**
Sectionaltore für Garage Baureihe 40

EN **Instructions for Fitting, Operating, Maintenance and Dismantling**
Series 40 Sectional Garage Doors

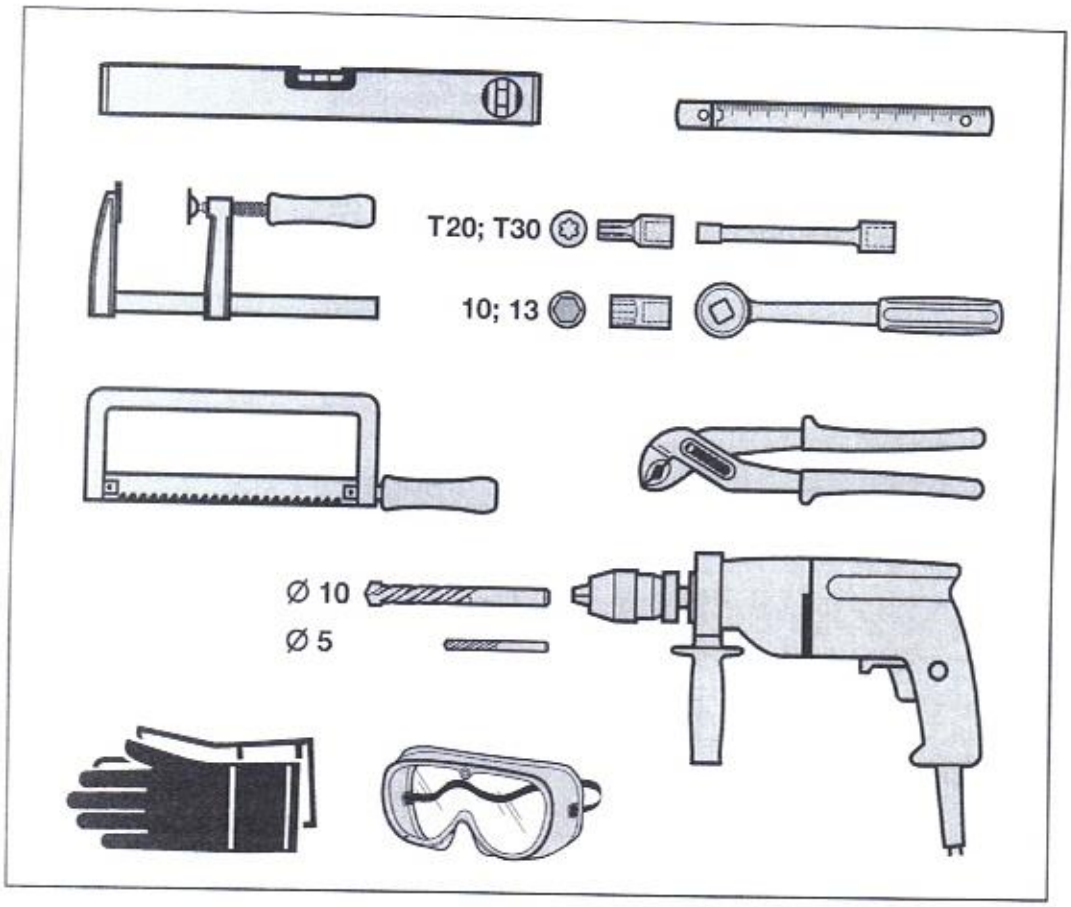
FR **Notice de montage, d'utilisation, d'entretien et de démontage**
Porte sectionnelle de garage série 40

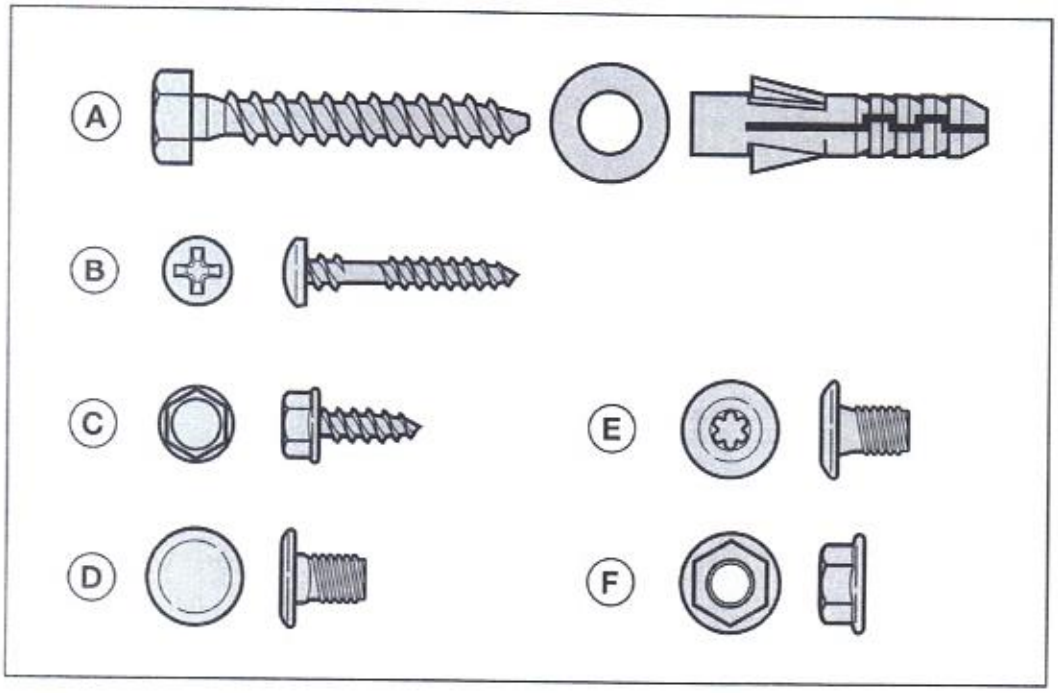
ES **Instrucciones para el montaje, funcionamiento, mantenimiento y desmontaje**
Puertas seccionales de garaje de la serie 40

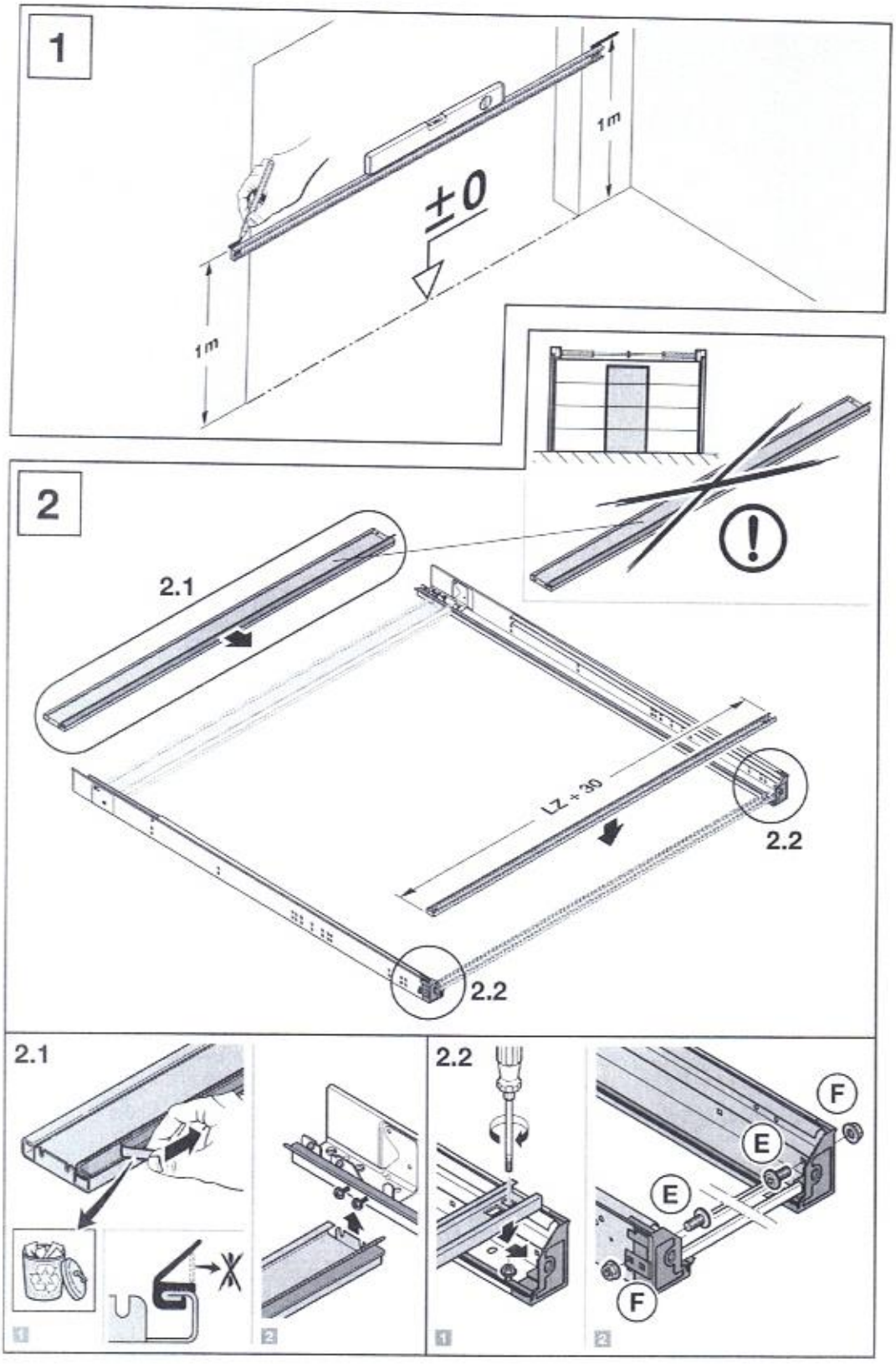
RU **Руководство по монтажу, эксплуатации, техобслуживанию и демонтажу**
Секционные ворота для гаража строительной серии 40

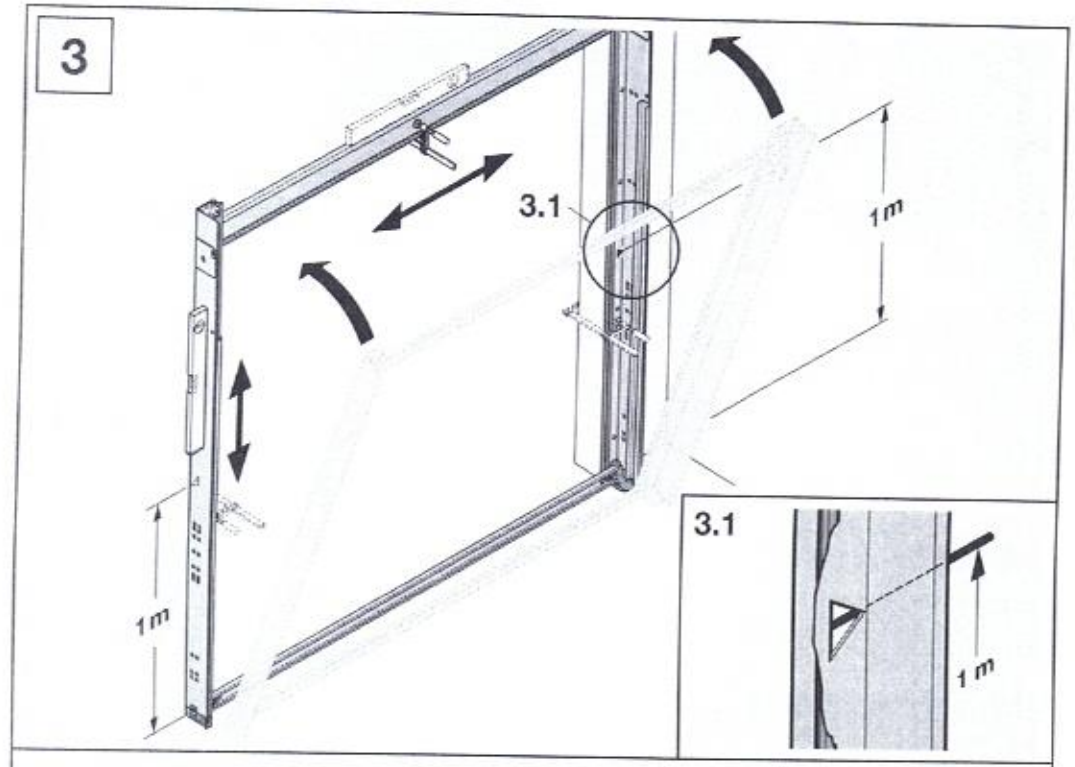
\+

NL NEDERLANDS
IT ITALIANO
PT PORTUGUÊS
PL POLSKI
HU MAGYAR
CS ČESKY
SL SLOVENSKO
NO NORSK
SV SVENSKA
FI SUOMI
DA DANSK
SK SLOVENSKY
TR TÜRKÇE
LT LIETUVIŲ KALBA
ET EESTI
LV LATVIEŠU VALODA
HR HRVATSKI
SR SRPSKI
EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ
RO ROMÂNĂ
BG БЪЛГАРСКИ

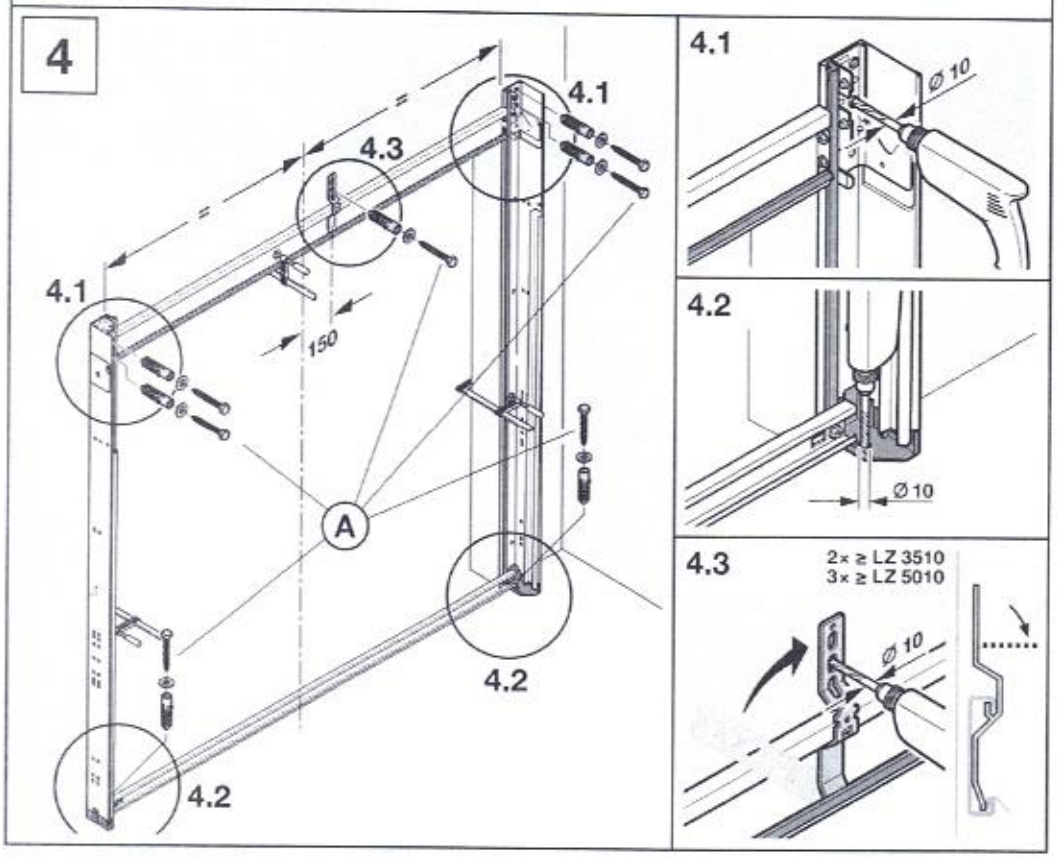

T20; T30
10; 13
Ø 10
Ø 5


A
B
C
D
E
F


1
1m
±0
1m
2
2.1
LZ + 30
2.2
2.2
2.1
1
2
2.2
F
E
E
F
1
2


3
3.1
1 m
1 m

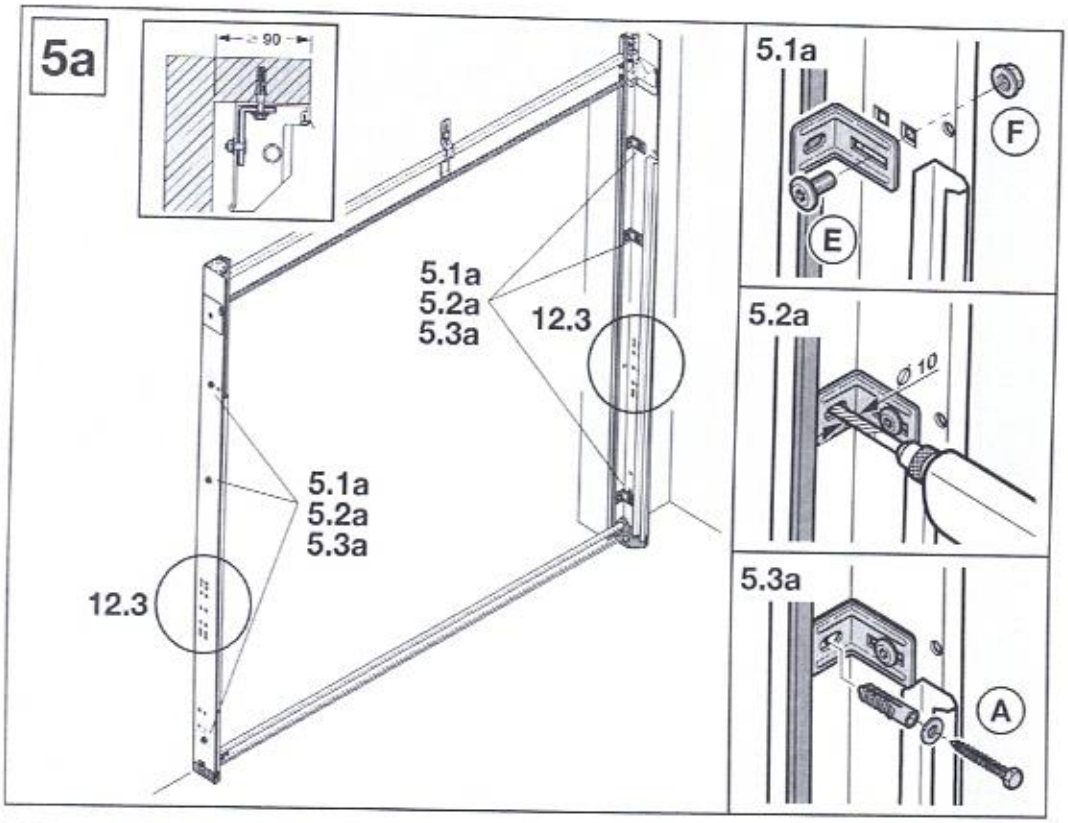
3.1
1 m

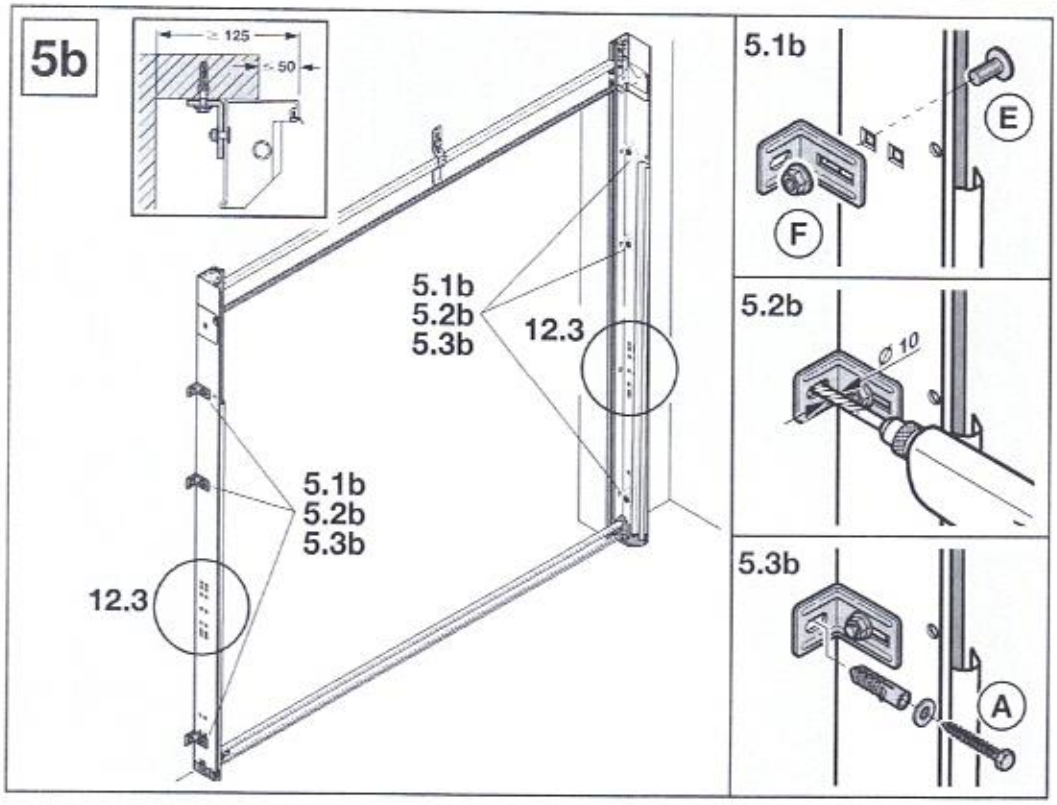

4
4.1
4.3
4.1
150
A
4.2
4.2

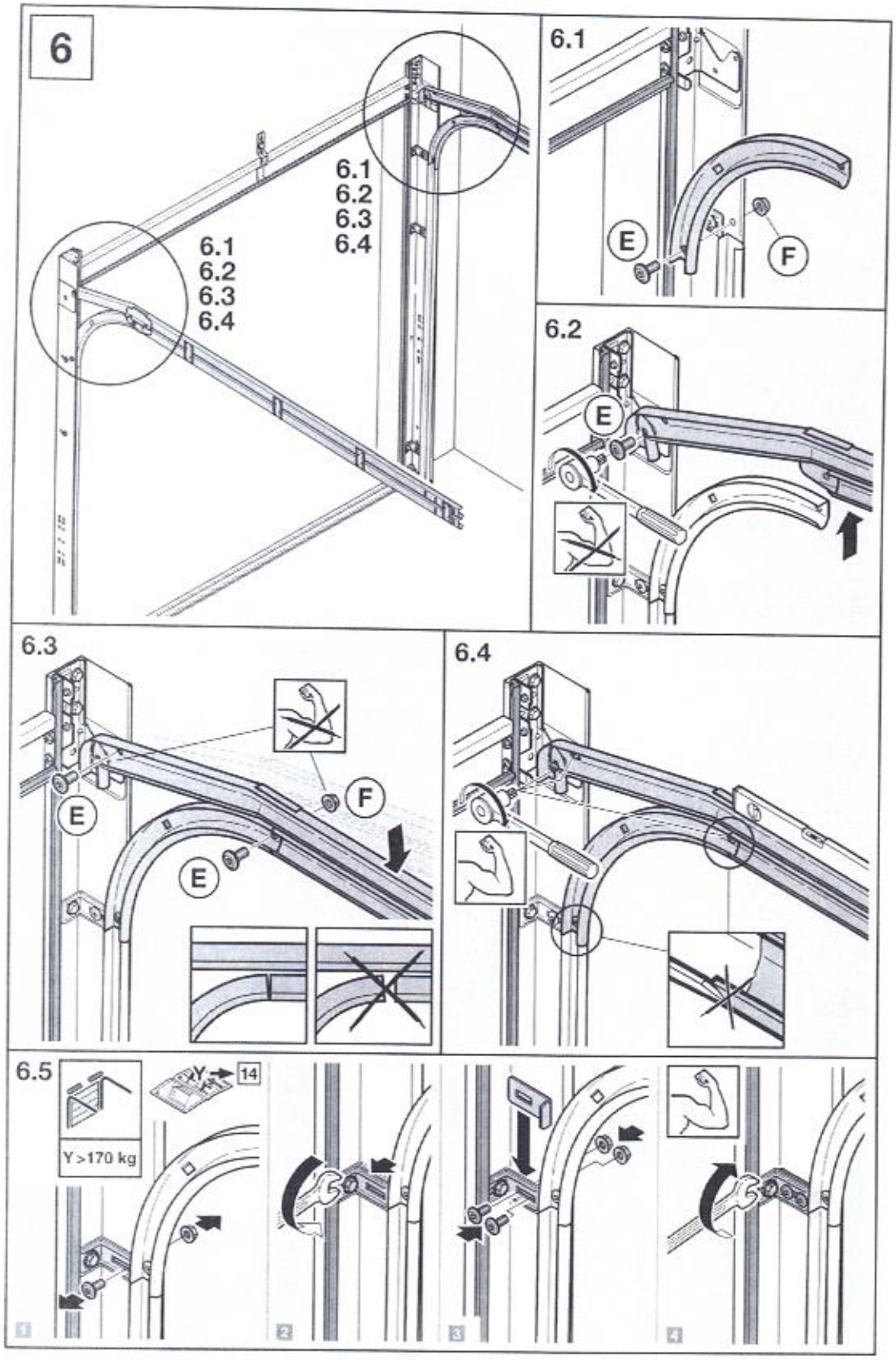
4.1
Ø 10

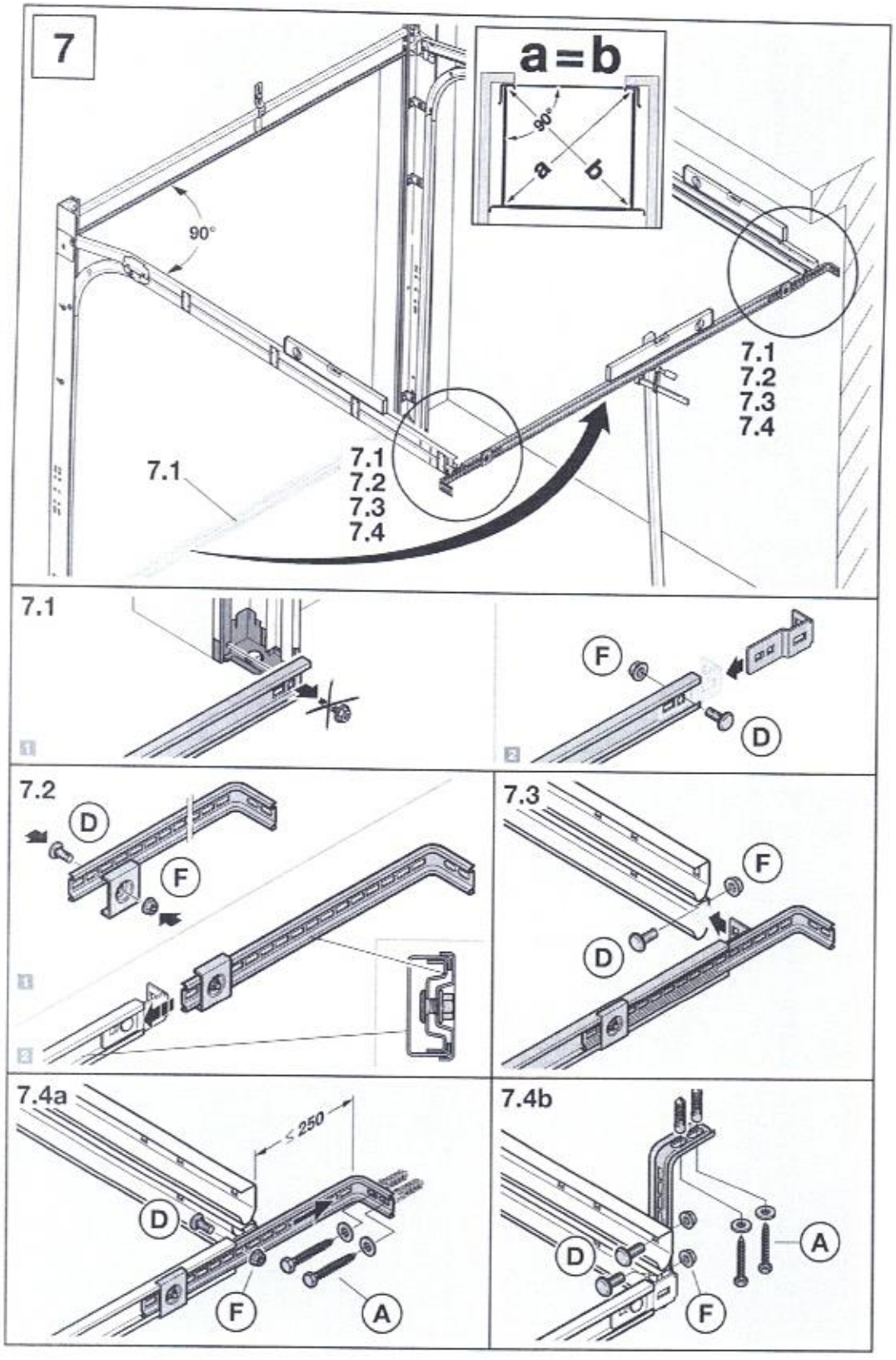
4.2
Ø 10

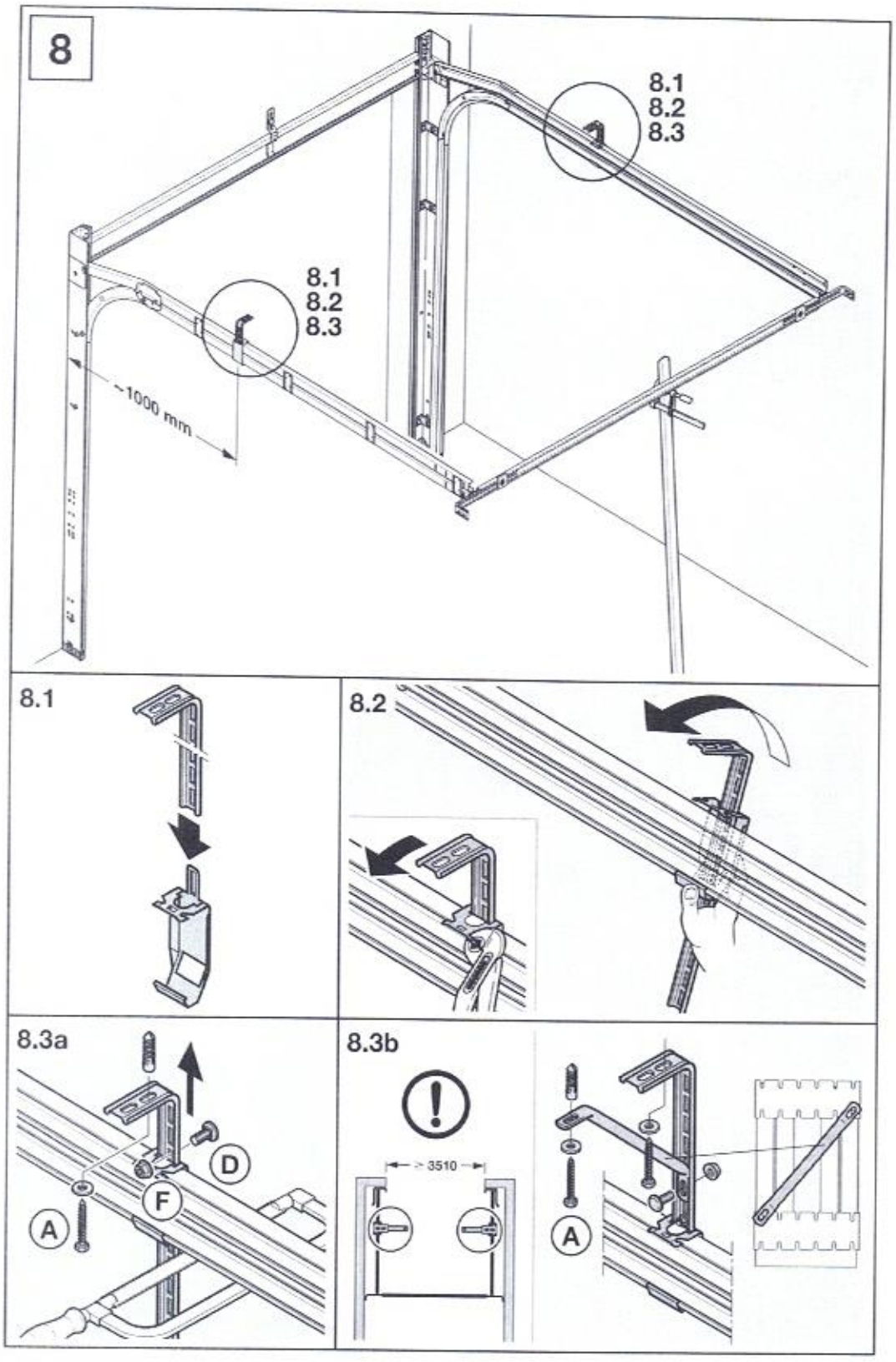
4.3
2× ≥ LZ 3510
3× ≥ LZ 5010
Ø 10

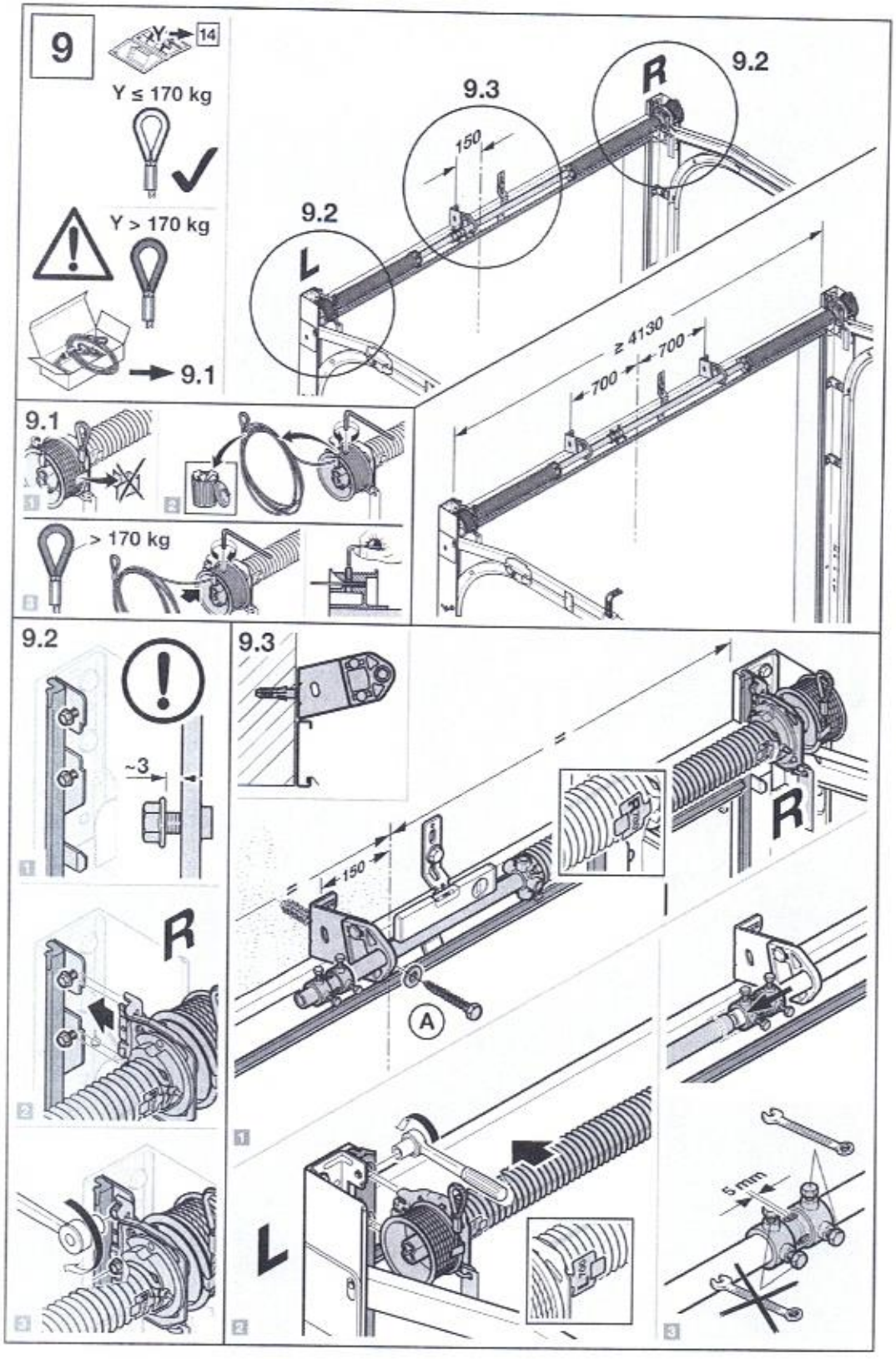

5a
≥ 90
5.1a
5.2a
5.3a
12.3
5.1a
5.2a
5.3a
12.3
5.1a
F
E
5.2a
Ø 10
5.3a
A

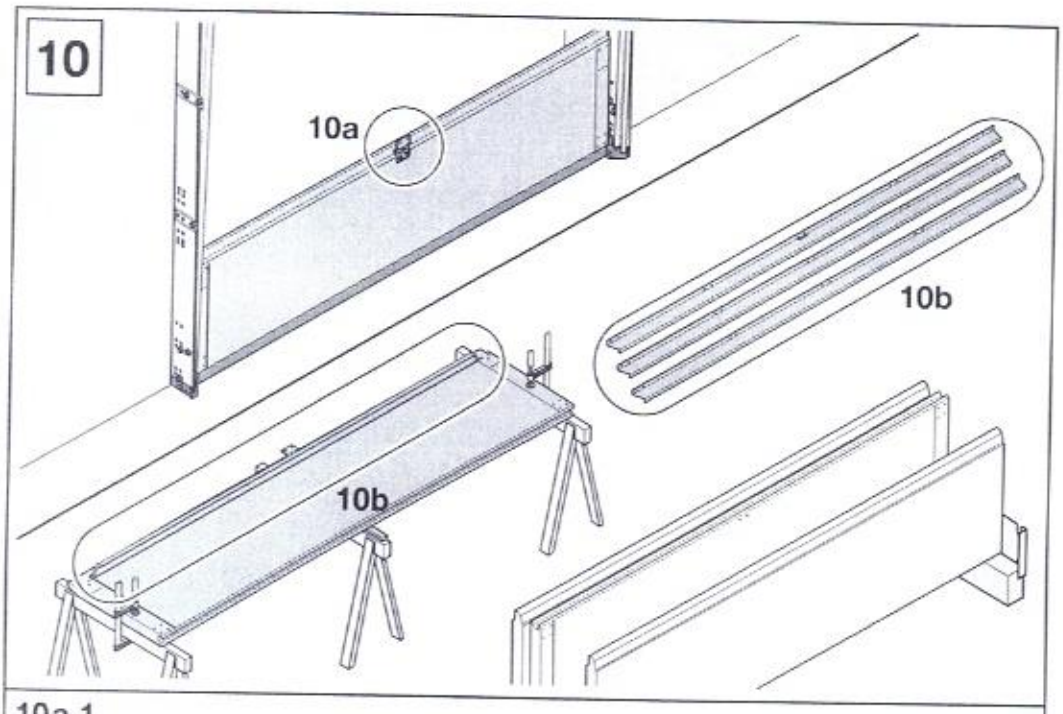

5b
≥ 125
≥ 50
5.1b
5.2b
5.3b
12.3
5.1b
5.2b
5.3b
12.3
5.1b
E
F
5.2b
Ø 10
5.3b
A

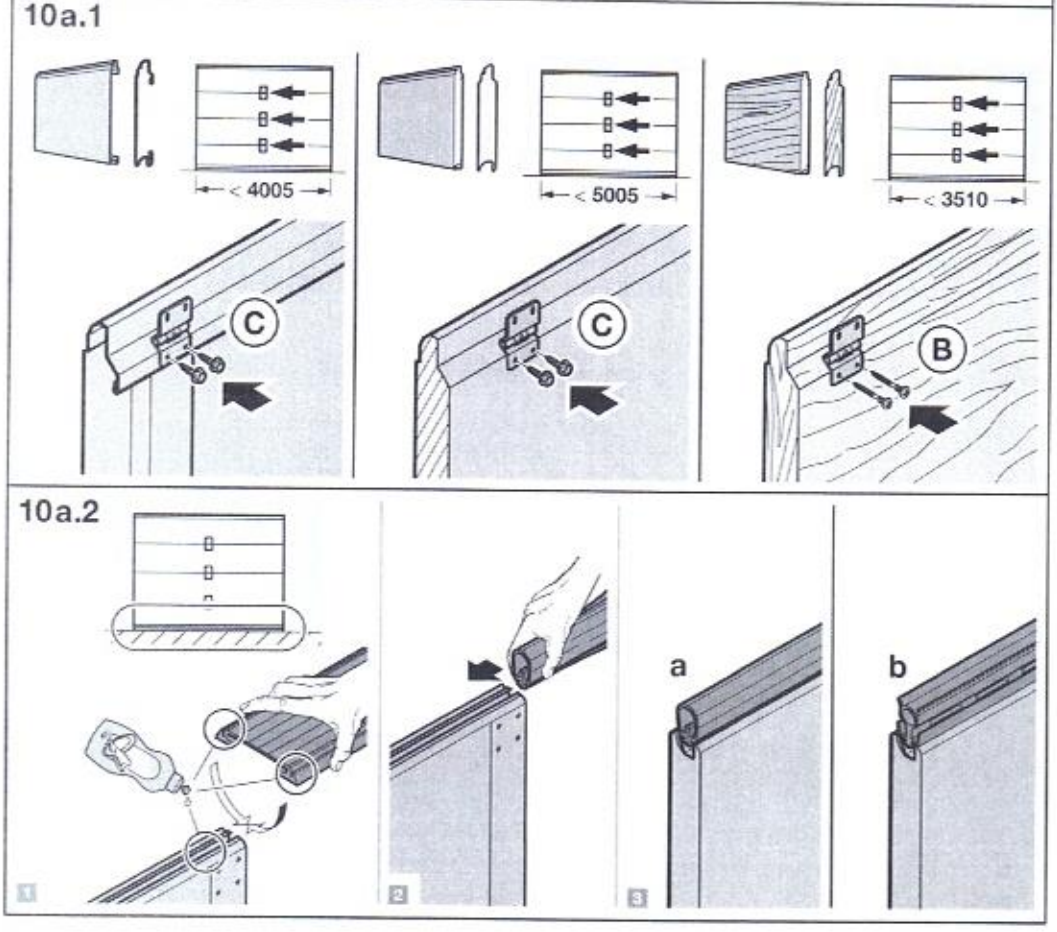

6
6.1
6.2
6.3
6.4
6.1
6.2
6.3
6.4
6.1
E
F
6.2
E
6.3
E
F
E
6.4
6.5
Y
14
Y >170 kg
1
2
3
4

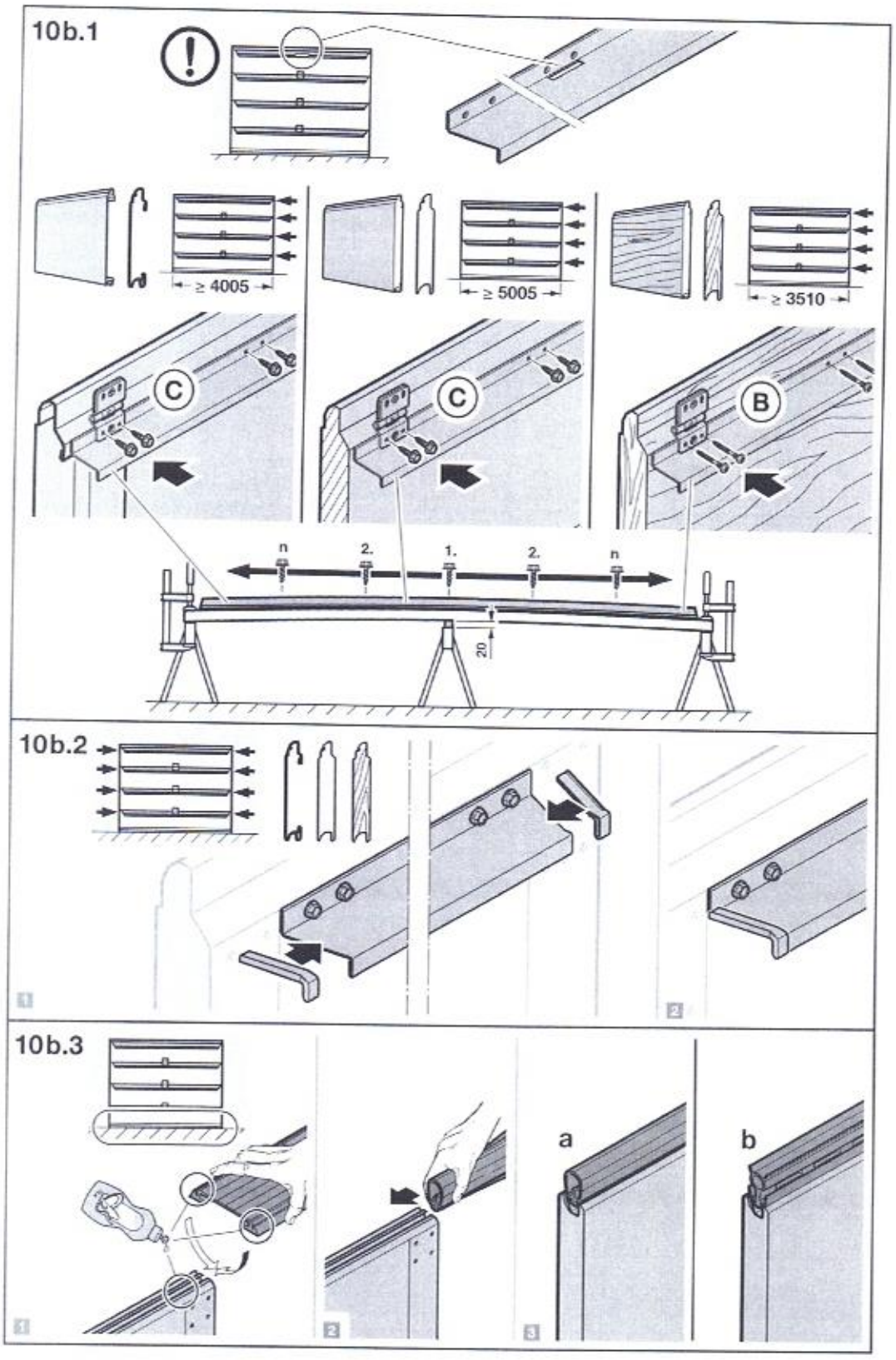

7
a=b
90°
a
b
90°
7.1
7.2
7.3
7.4
7.1
7.1
7.2
7.3
7.4
7.1
1
2
F
D
7.2
D
F
1
2
7.3
F
D
7.4a
≤ 250
D
F
A
7.4b
D
A
F

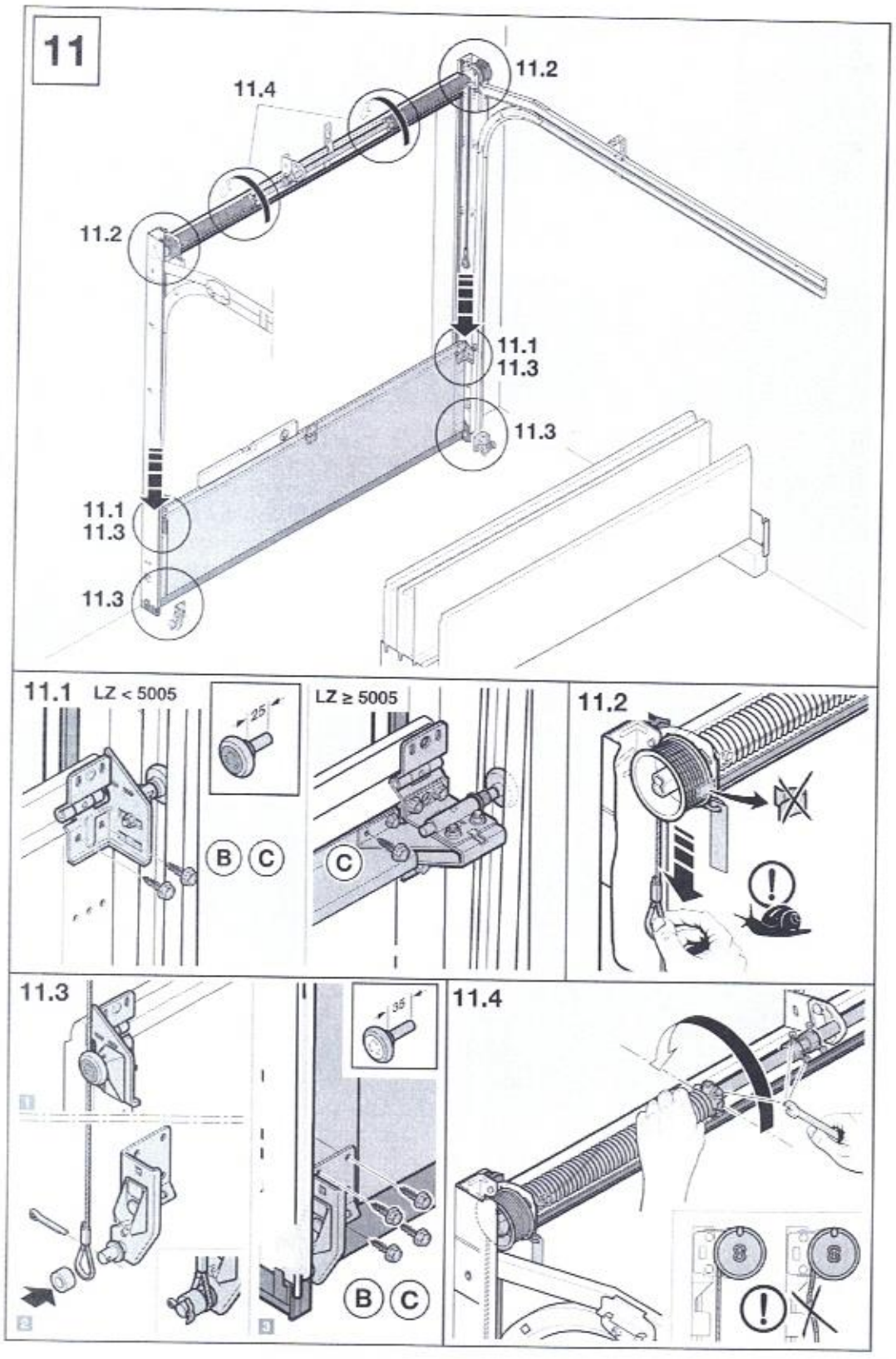

8
8.1
8.2
8.3
8.1
8.2
8.3
~1000 mm
8.1
8.2
8.3a
D
F
A
8.3b
≥ 3510
A

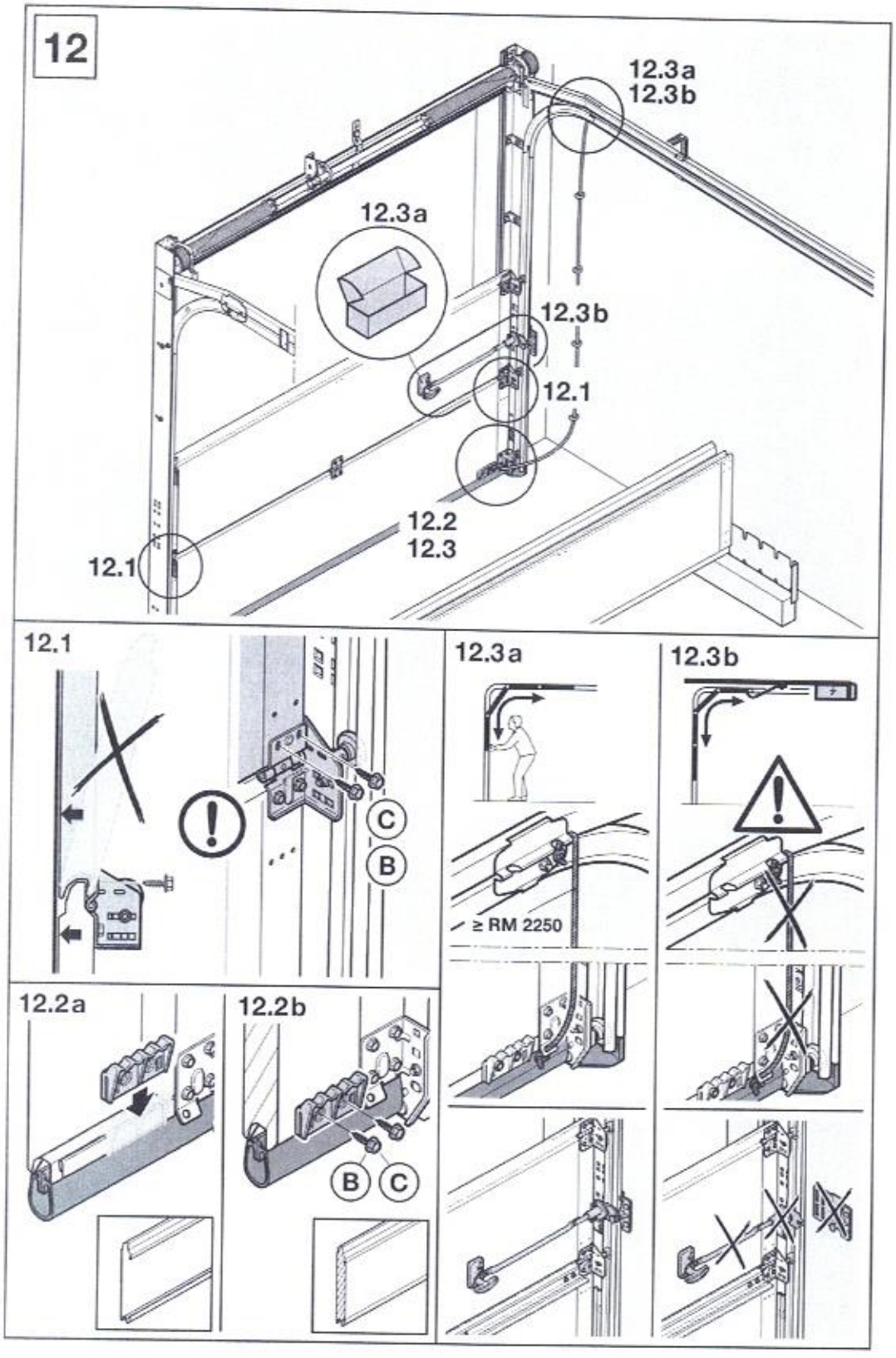

9
14
Y ≤ 170 kg
Y > 170 kg
9.1
9.2
9.3
150
≥ 4130
700
700
9.1
> 170 kg
9.2
~3
9.3
150
A
R
L
5 mm

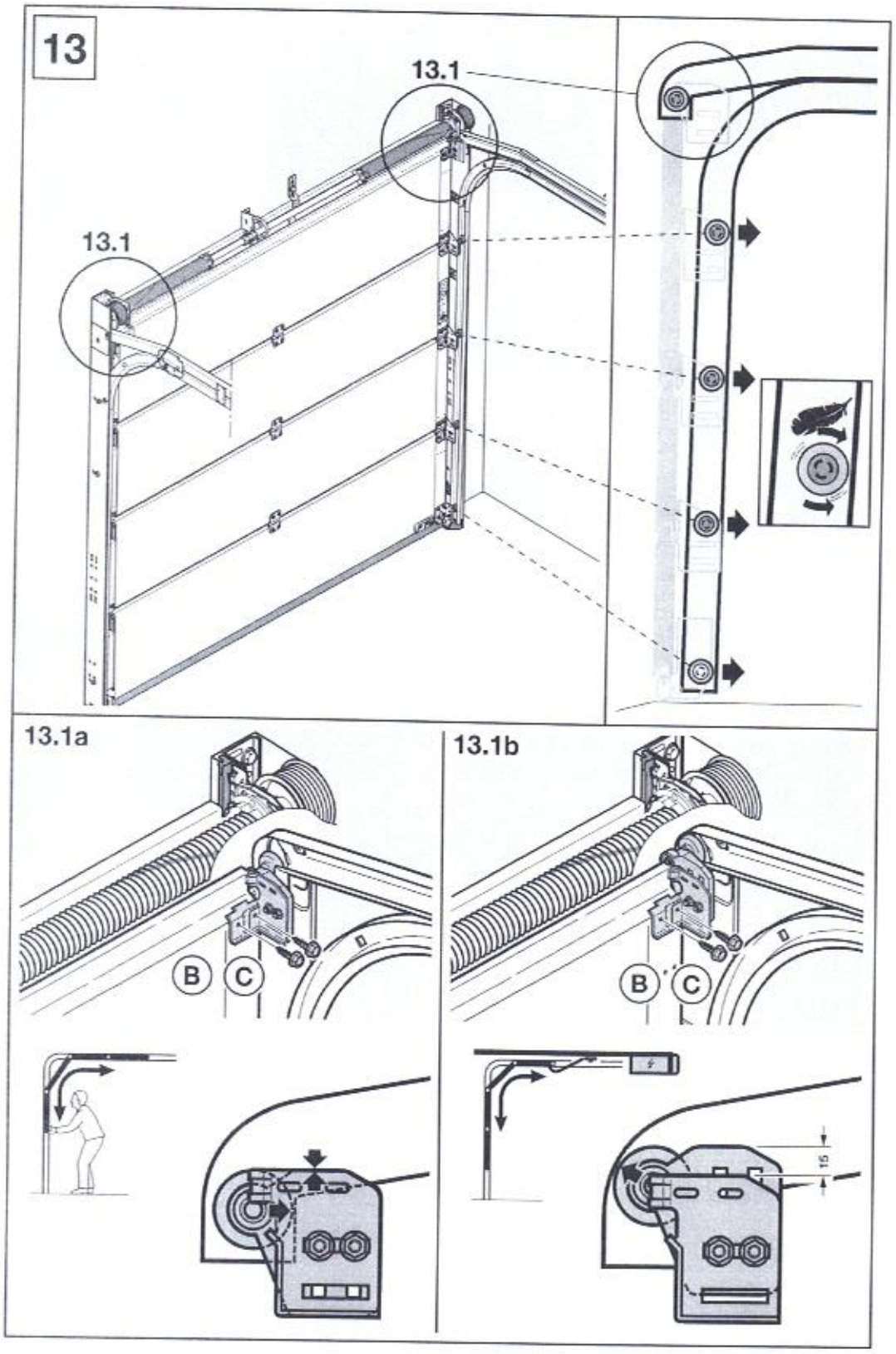

10
10a
10b
10b

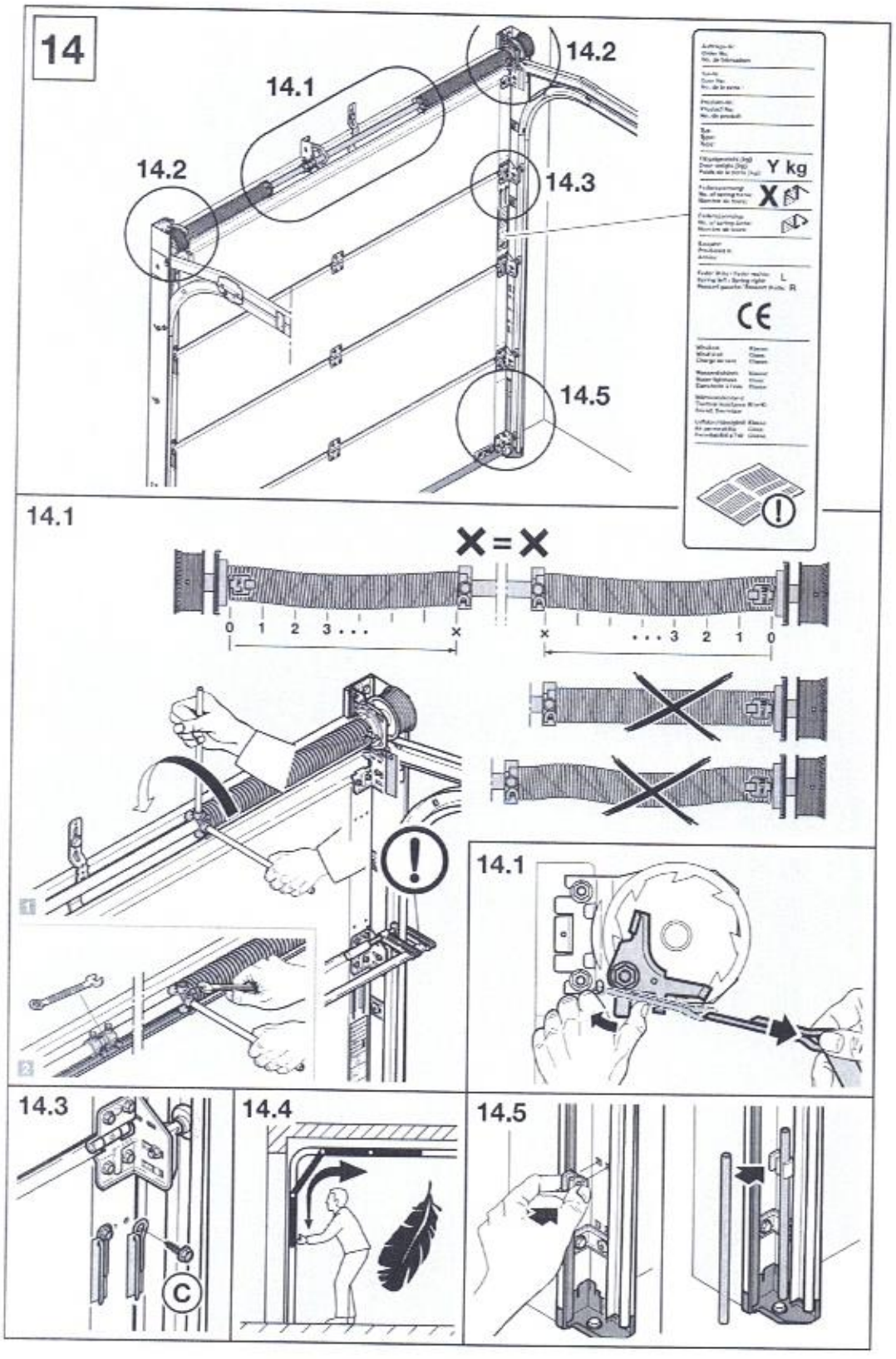

10a.1
< 4005
< 5005
< 3510
C
C
B
10a.2
a
b
1
2
3

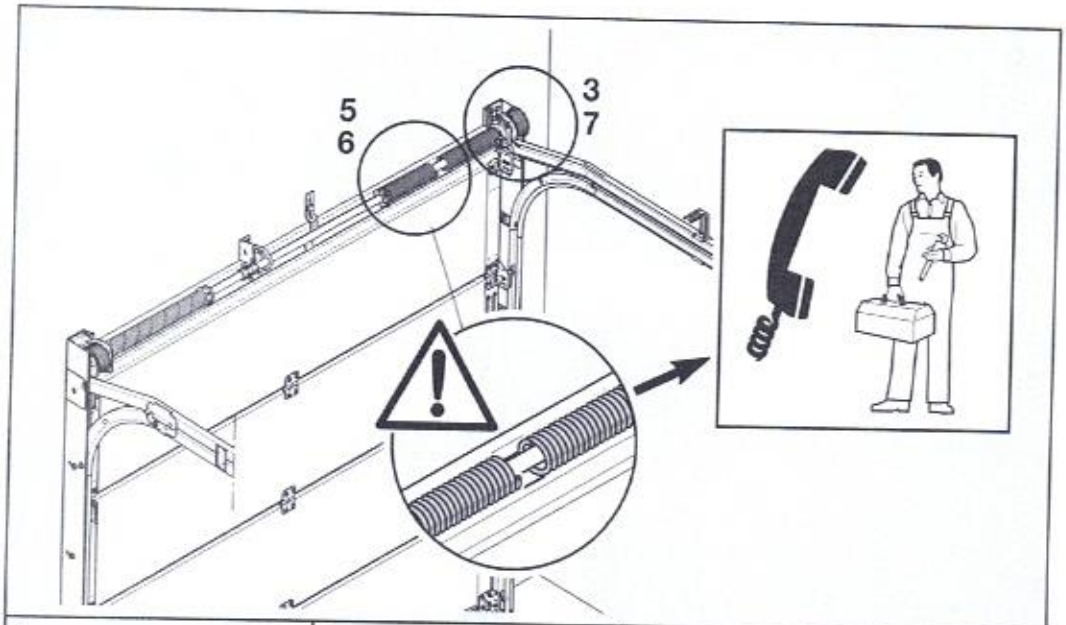

10b.1
≥ 4005
≥ 5005
≥ 3510
C
C
B
n
2.
1.
2.
n
20
10b.2
1
2
10b.3
1
2
3
a
b


11
11.4
11.2
11.2
11.1
11.3
11.3
11.1
11.3
11.3
11.1 LZ < 5005
25
B C
LZ ≥ 5005
C
11.2
11.3
1
2
3
55
B C
11.4

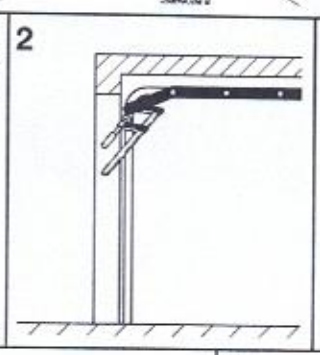

12
12.3a
12.3b
12.3a
12.3b
12.1
12.2
12.3
12.1
12.1
C
B
12.3a
≥ RM 2250
12.3b
12.2a
12.2b
B
C

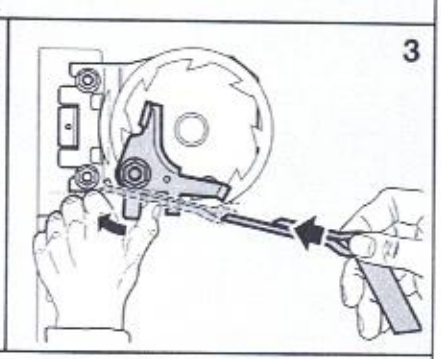

13
13.1
13.1
13.1a
13.1b
B
C
B
C
15

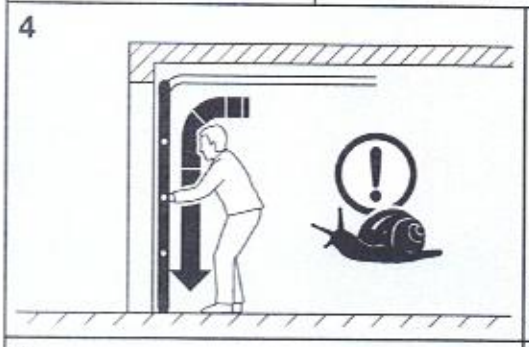

14
14.1
14.2
14.2
14.3
14.5
Y kg
X
CE
14.1
X=X
0 1 2 3 . . .
x
x
. . . 3 2 1 0
1
2
14.1
14.3
C
14.4
14.5

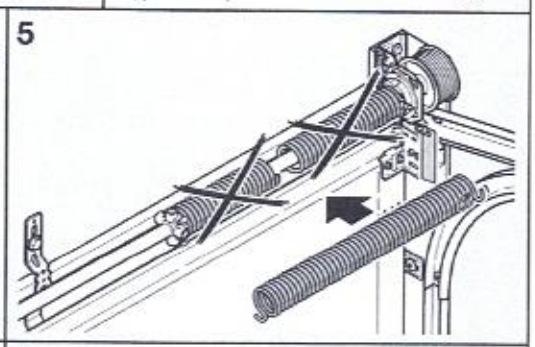

5
6
3
7

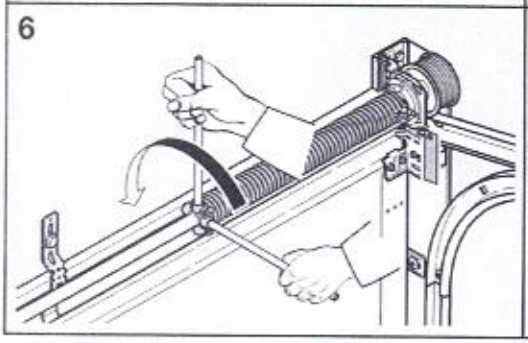
1

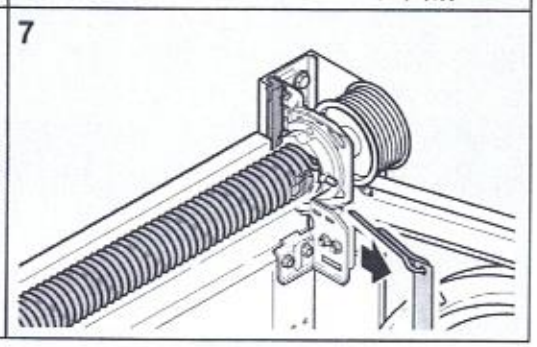

2


3


4


5


6


7